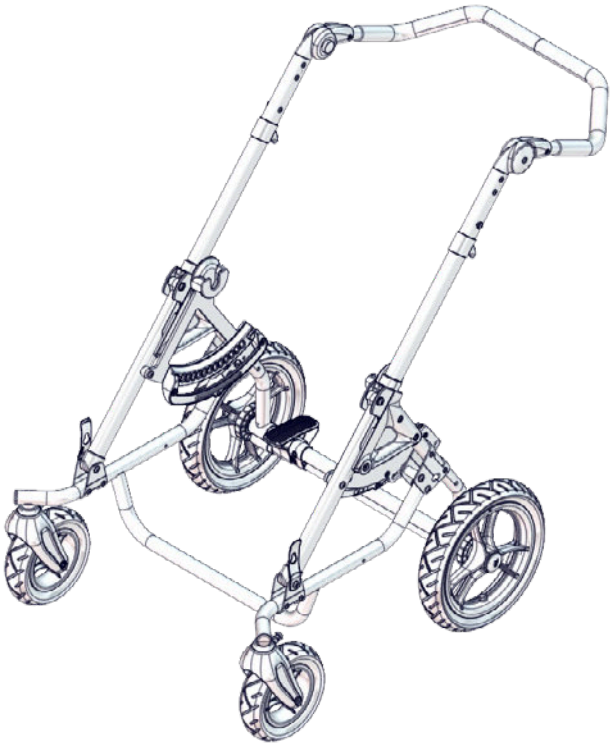
Kullanım Kılavuzu R82®

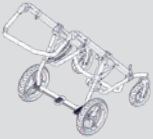
by Etac

Chilla

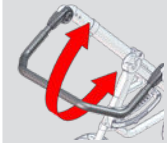
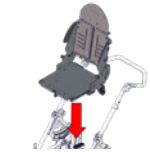
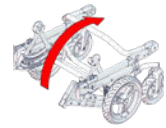
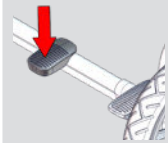
M1615 - 2025-06-04- Rev. 3.0



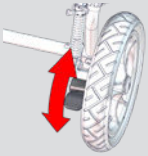
İçindekiler

		7
		8-13
		14
mm (inch) kg (lb)	Çerçeve, 1. ve 2. ölçü	15-17
	Koltuk, 1. ve 2. ölçü	18-19
		20
		21
		22

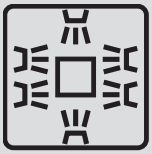
İçindekiler

	23
	24
	25
	26-27
	28
	29
	30-31

İçindekiler

	32
	33
	34-35
	36
	37
	38-39
	40-41

İçindekiler

	44-45
	46
	47
	48-49

DİL

TÜRKÇE (çeviri)	50-54
ENGLISH (orijinal talimatlar): www.etac.com	





TR: Uyarı: Bu sembol kullanım kılavuzunda aşağıdaki talimatlara karşılık gelen bir numarayla birlikte yer alır. Ürünün ya da kullanıcının veya bakım verenin güvenliğinin tehlikede olabileceği durumlara dikkat çeker.
01 = Sıkışma tehlikesi 02 = Devrilme tehlikesi
03 = Motorlu araçlarda taşıma 05 = Ezilme tehlikesi





TR: Talimatlara başvurun. Tüm ürün kullanım kılavuzlarının en güncel hâli web sitesinden “PDF dosyası” olarak indirilebilir. Kılavuzlar, görme engelli kişiler için örneğin Adobe Acrobat'ın “Sesli Oku” işleviyle dinlenebilir ve/veya büyük boyutta yazdırılabilir. Kullanıcı bilgileri Braille alfabesiyle sunulmamaktadır.



TR: Kullanım kılavuzuna başvurun



TR: Yanlış kullanım



TR: Kullanıma hazır



TR: Doğru kaldırma noktası



TR: Kontrol



TR: Düğmeye/yaya basın



TR: Klik sesini dinleyin



TR: Parçaları/ürünü ambalajından çıkarın





TR: Yıkama makinesi



TR: Ayakla kullanılır



TR: Yasak: Yanlış kaldırma noktaları, özellikle merdivenlerde



TR: Yasak: Ayak desteğinin ya da yüzeyin üzerine basmayın

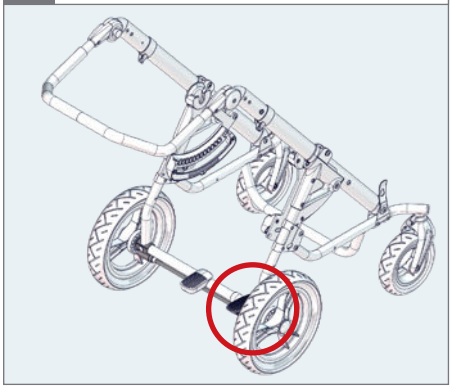


TR: Motorlu araçta oturma yeri olarak kullanılmak üzere ISO 7176-19'a uygundur

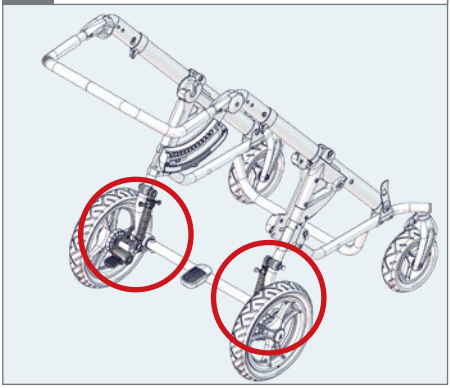


TR: Sabitleme noktası

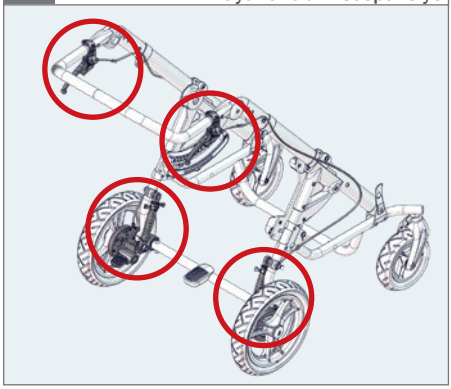
1. ve 2. ölçü – temel



1. ve 2. ölçü – ayarlanabilir süspansiyon



1. ve 2. ölçü – sürüş frenleri ve ayarlanabilir süspansiyon



mm
(inch)
kg
(lb)

Çerçeve, 1. ve 2. ölçü

		mm (inç), kg (lb)			
		1. ölçü		2. ölçü	
		Normal	Yaylı	Normal	Yaylı
	İtme koluna kadar toplam yükseklik	1200 mm (47¼ inch)	1200 mm (47¼ inch)	1200 mm (47¼ inch)	1200 mm (47¼ inch)
	Ön kenarda oturma yüzeyi yüksekliği	450 mm (17¾ inch)	450 mm (17¾ inch)	450 mm (17¾ inch)	450 mm (17¾ inch)
	Ön kenarda oturma yüksekliği (adaptör plakası)	510 mm (20 inch)	510 mm (20 inch)	510 mm (20 inch)	510 mm (20 inch)
	Uzunluk	730 mm (28¾ inch)	760 mm (30 inch)	730 mm (28¾ inch)	760 mm (30 inch)
	Toplam uzunluk	800 mm (31½ inch)	800 mm (31½ inch)	800 mm (31½) inch	800 mm (31½ inch)
	Bacak desteğiyle toplam uzunluk	1180 mm (46½ inch)	1180 mm (46½ inch)	1180 mm (46½ inch)	1180 mm (46½ inch)
	Toplam genişlik	600 mm (23½ inch)	620 mm (24½ inch)	660 mm (26 inch)	680 mm (26¾ inch)
	Bacak–oturma yüzeyi açısı	(-45°)–(40°)	(-45°)–(40°)	(-45°)–(40°)	(-45°)–(40°)
	Ön teker y×g	190x50 mm (7½x2 inch)	190x50 mm (7½x2 inch)	190x50 mm (7½x2 inch)	190x50 mm (7½x2 inch)

*380 mm (15 inç), koltuk ve arka tekerlekler olmadan
**dolgu tekerleklerle
***arka tekerleksiz çerçeve

mm
(inch)
kg
(lb)

Çerçeve, 1. ve 2. ölçü

	mm (inç), kg (lb)			
	1. ölçü		2. ölçü	
	Normal	Yaylı	Normal	Yaylı
Arka teker y×g	290x60 mm (11½x2¼ inch)	290x60 mm (11½x2¼ inch)	290x60 mm (11½x2¼ inch)	290x60 mm (11½x2¼ inch)
Katlı yükseklik*	380 mm (15 inch)	380 mm (15 inch)	380 mm (15 inch)	380 mm (15 inch)
Katlı uzunluk	1035 mm (40¾")	1035 mm (40¾")	1035 mm (40¾")	1035 mm (40¾")
En küçük dönüş yarıçapı	1250 mm (49¼ inch)	1250 mm (49¼ inch)	1250 mm (49¼ inch)	1250 mm (49¼ inch)
Azami yük	43 kg (94 lb)	43 kg (94 lb)	60 kg (132 lb)	60 kg (132 lb)
Cihaz ağırlığı**	9.2 kg (20 lb)	9.7 kg (21 lb)	9.5 kg (20 lb)	10 kg (22 lb)
Azami toplam yük	54.2 kg (119 lb)	54.7 kg (120 lb)	71.5 kg (157 lb)	72 kg (158 lb)
Taşımada en az kullanıcı ağırlığı	22 kg (48 lb)	22 kg (48 lb)	22 kg (48 lb)	22 kg (48 lb)
Taşımada azami kullanıcı ağırlığı	35 kg (77 lb)	35 kg (77 lb)	50 kg (110 lb)	50 kg (110 lb)

*380 mm (15 inç), koltuk ve arka tekerlekler olmadan
**dolgu tekerleklerle
***arka tekerleksiz çerçeve

mm
(inch)
kg
(lb)

Çerçeve, 1. ve 2. ölçü

		mm (inç), kg (lb)			
		1. ölçü		2. ölçü	
		Normal	Yaylı	Normal	Yaylı
	En ağır parçanın ağırlığı***	7.2 kg (15.9 lb)	8.2 kg (18.1 lb)	7.4 kg (16.3 lb)	8.8 kg (19.4 lb)
	Döner eksen genişliği	1160 mm (45¾ inch)	1160 mm (45¾ inch)	1200 mm (47¼ inch)	1200 mm (47¼ inch)
	Azami eğim (sürüş frenleriyle)	7°	7°	7°	7°
	Statik denge, yana	10°	10°	10°	10°
	Statik denge, yokuş aşağı	10°	10°	10°	10°
	Statik denge, yokuş yukarı	10°	10°	10°	10°

*380 mm (15 inç), koltuk ve arka tekerlekler olmadan
**dolgu tekerleklerle
***arka tekerleksiz çerçeve

mm
(inch)
kg
(lb)

Koltuk, 1. ve 2. ölçü

		mm (inç), kg (lb)	
		1. ölçü	2. ölçü
	Sırt yatırma açısı	80-160°	80-160°
	Baş desteği plakasıyla sırt yüksekliği	505-665 mm (20-26¼ inch)	620-810 mm (24½-32 inch)
	Baş desteği plakası olmadan sırt yüksekliği	365-525 mm (14½-20¾ inch)	420-610 mm (16½-24 inch)
	Sırt üst genişliği (yan desteklerle)	150-225 mm (6-8¾ inch)	170-260 mm (6¾-10¼ inch)
	Sırt üst genişliği (yan desteksiz)	315 mm (12½ inch)	365 mm (14½ inch)
	Etkin oturma derinliği	180-340 mm (7-13½ inch)	240-420 mm (9½-16½ inch)
	Etkin oturma genişliği (kalça desteksiz)	330 mm (13 inch)	380 mm (15 inch)
	Etkin oturma genişliği en az/en çok (kalça destekli)	180-260 mm (7-10¼ inch)	230-310 mm (9-12¼ inch)
	Ayak desteği–oturak mesafesi	130-260 mm (5-10¼ inch)	185-420 mm (7¼-16½ inch)

*yalnızca koltuk (aksesuarsız)

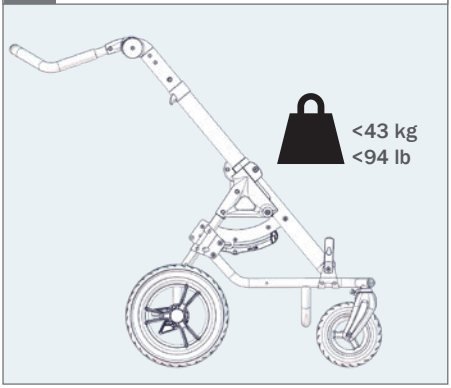
Koltuk, 1. ve 2. ölçü

		mm (inç), kg (lb)	
		1. ölçü	2. ölçü
	Katlı yükseklik	275 mm (10¾ inch)	295 mm (11½ inch)
	Katlı uzunluk	535 mm (21 inch)	635 mm (25 inch)
	Katlı genişlik	380 mm (15 inch)	430 mm (17 inch)
	Cihaz ağırlığı*	5.3 kg (11.7 lb)	6.3 kg (13.8 lb)
	Azami toplam yük	42.3 kg (93.2 lb)	58.3 kg (128.5 lb)
	Azami kullanıcı ağırlığı	35 kg (77 lb)	50 kg (110 lb)
	Taşımada azami kullanıcı ağırlığı	35 kg (77 lb)	50 kg (110 lb)
	Taşımada en az kullanıcı ağırlığı	22 kg (48 lb)	22 kg (48 lb)
	Oturak yatırma açısı	(-5°)–(40°)	(-5°)–(40°)

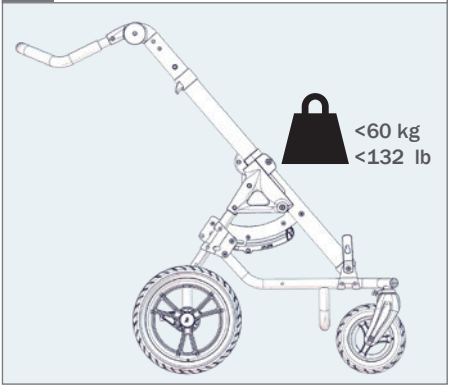
*yalnızca koltuk (aksesuarsız)

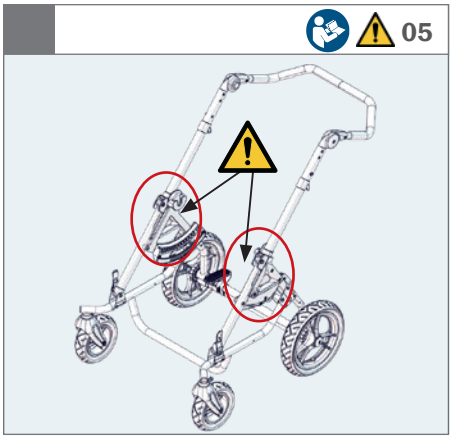


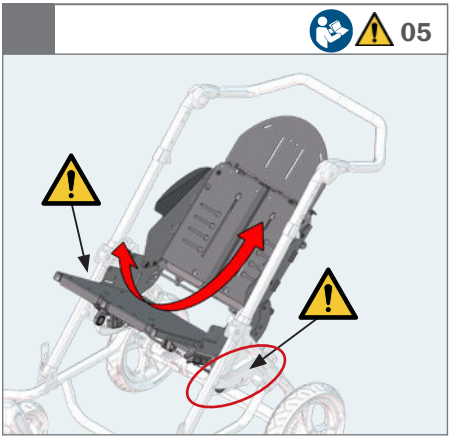
Size 1

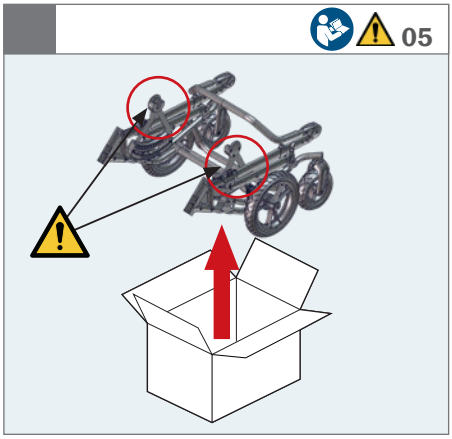


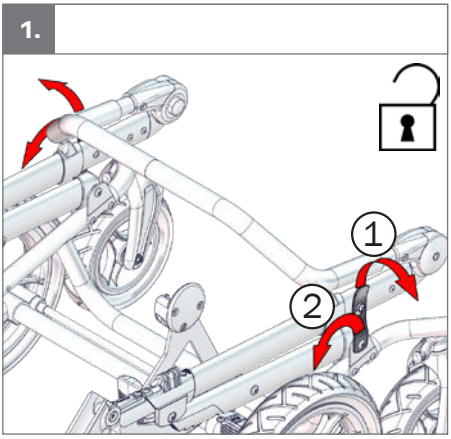
Size 2

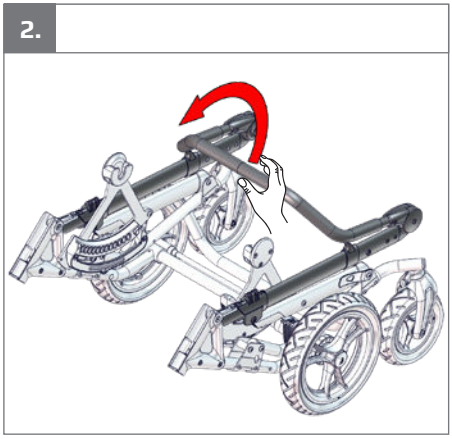


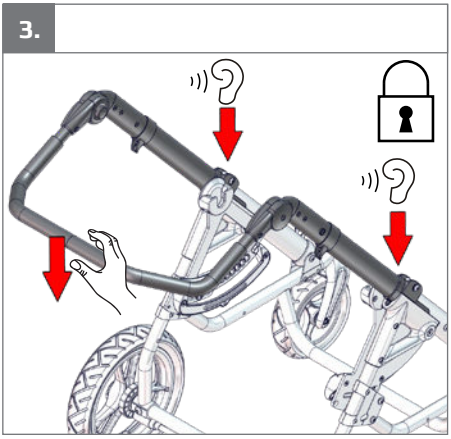

05

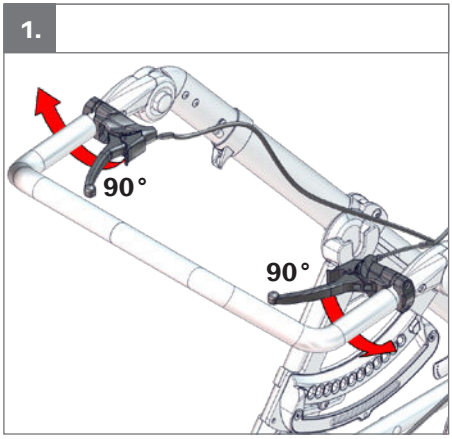

05

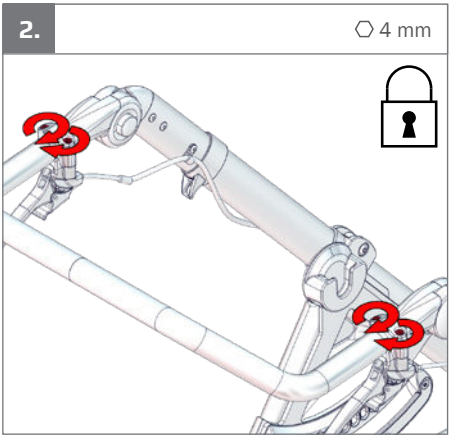

05


1.
1
2

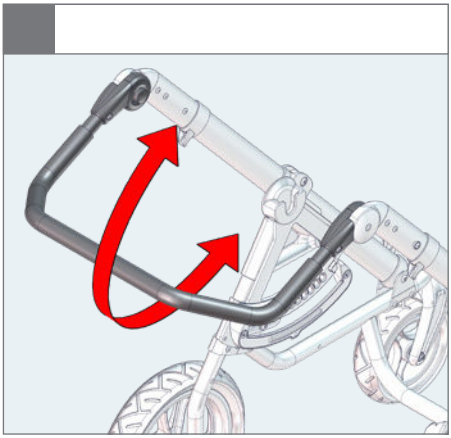

2.


3.

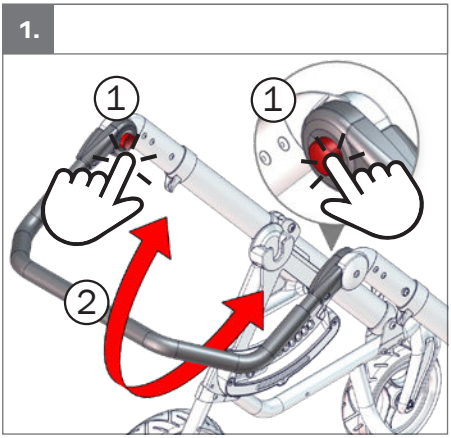

1.
90°
90°


2.
4 mm

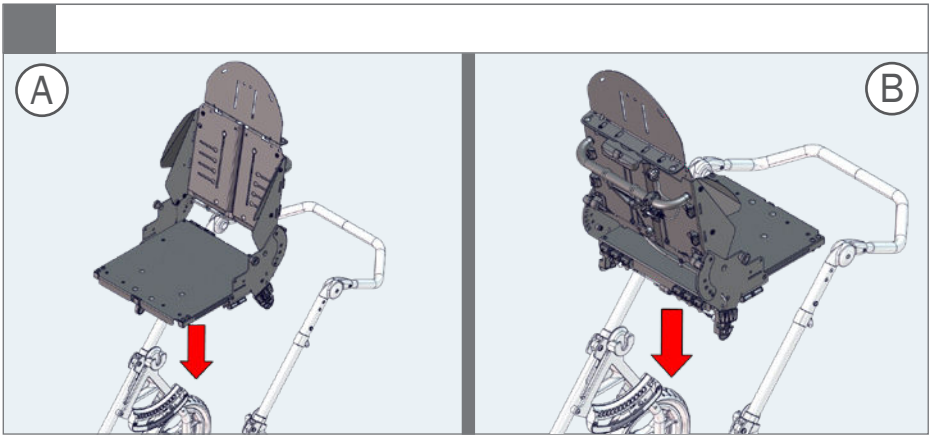




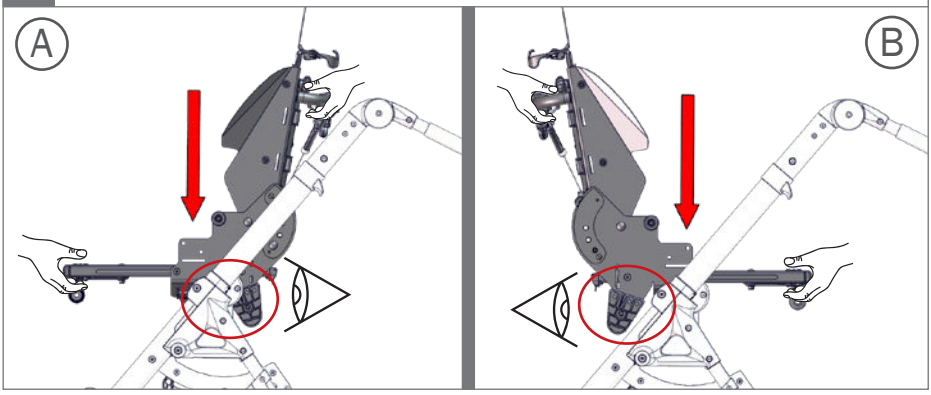
1.



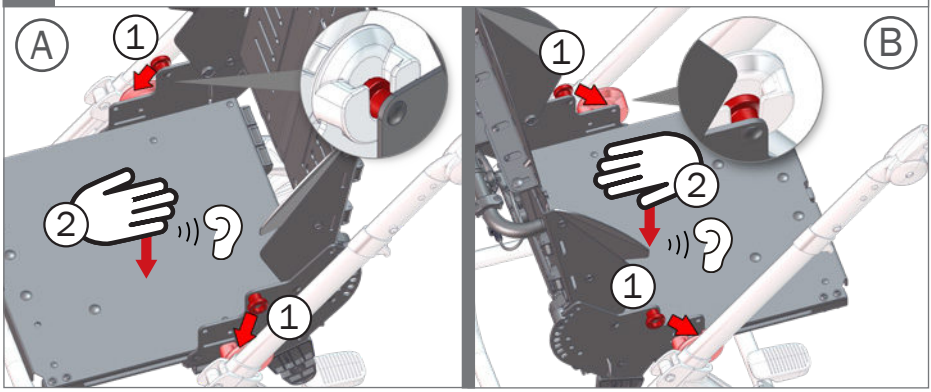




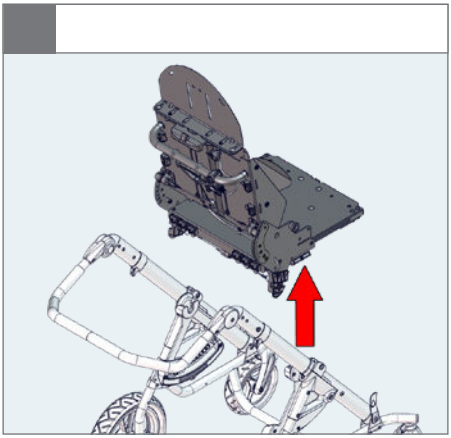
1.



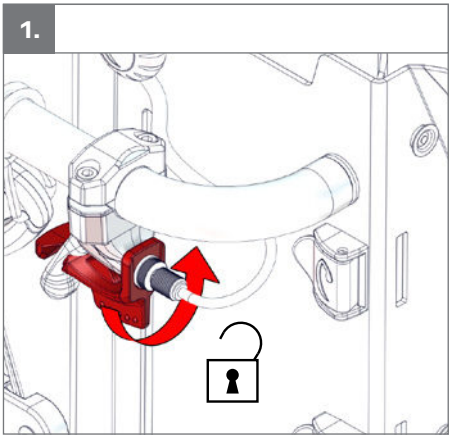
2.



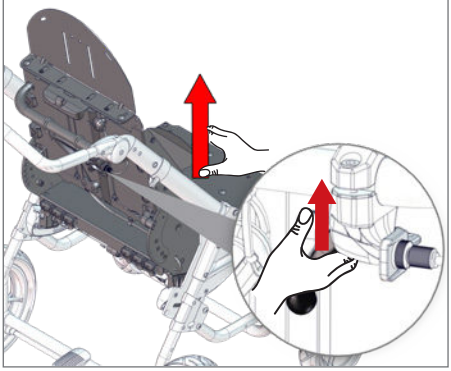




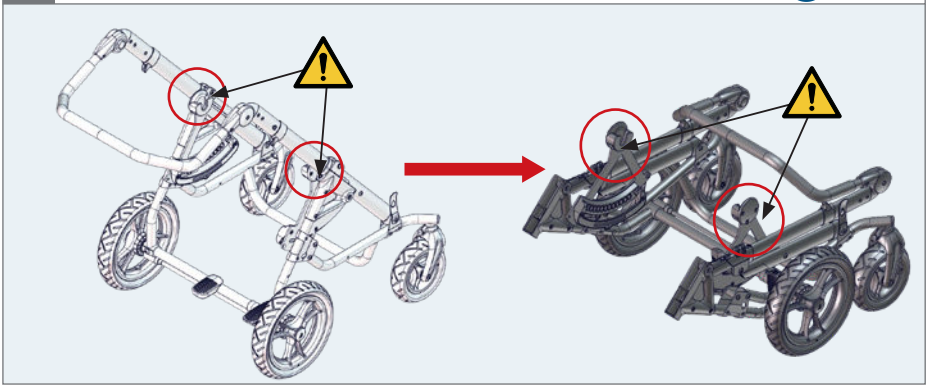
1.



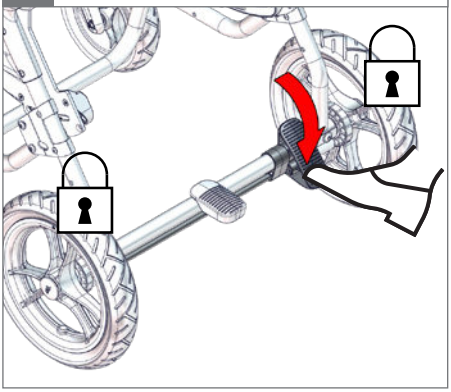
2.



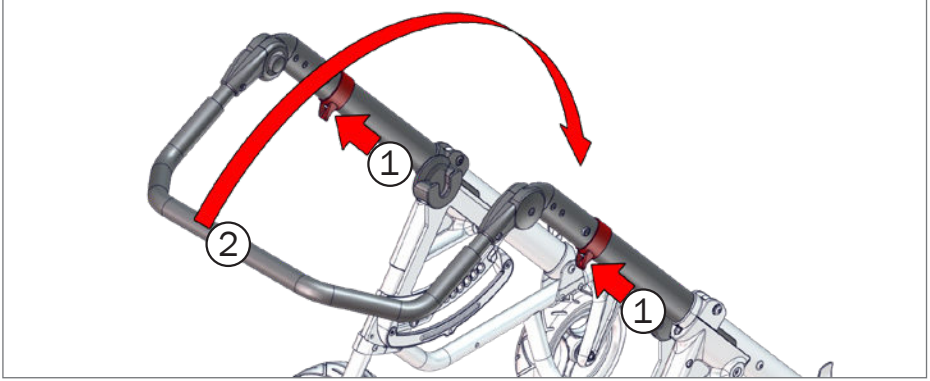
05



1.

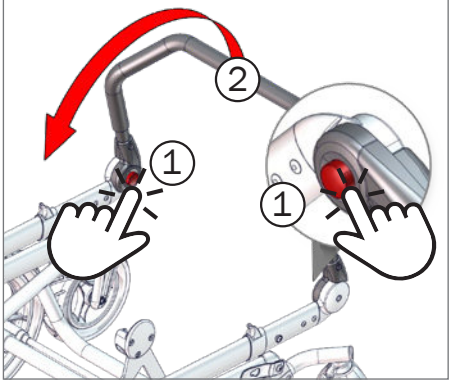


2.

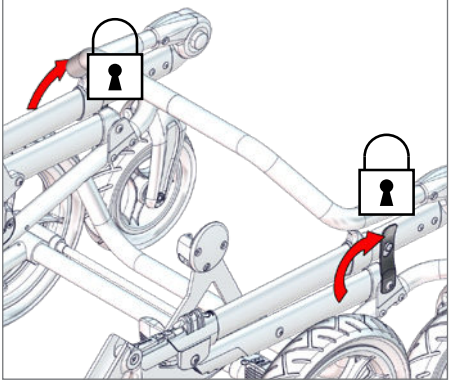




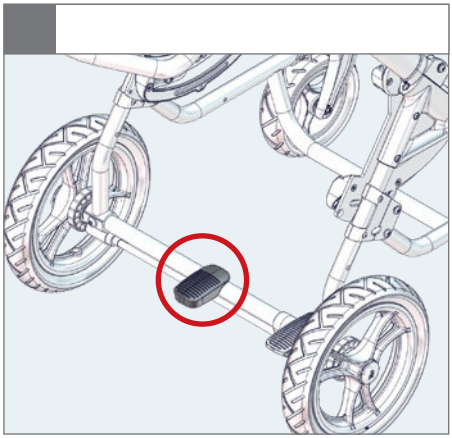
3.



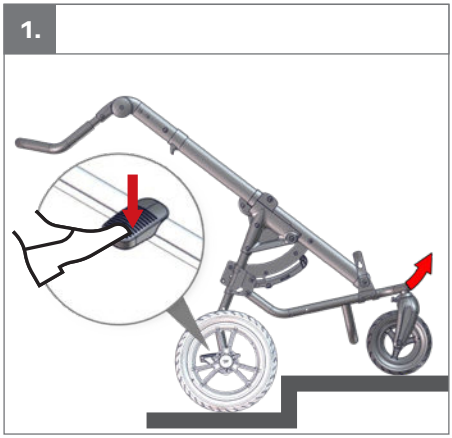
4.



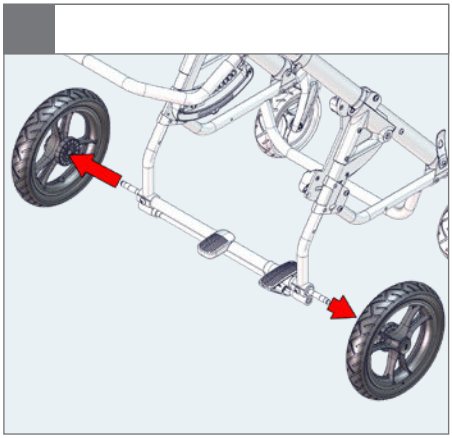




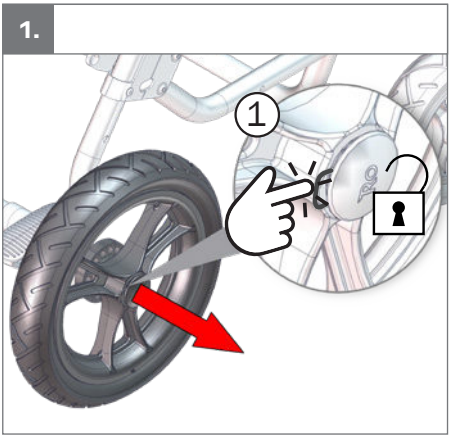
1.

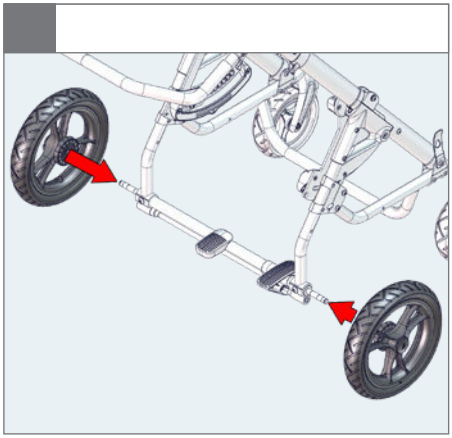




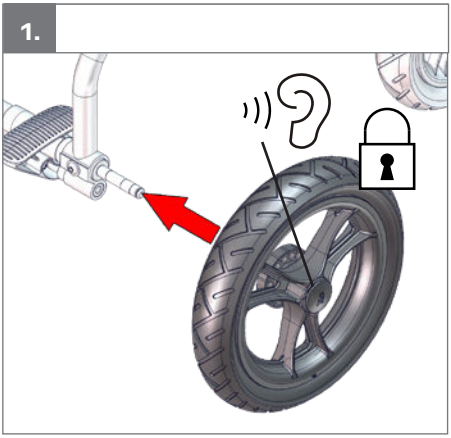


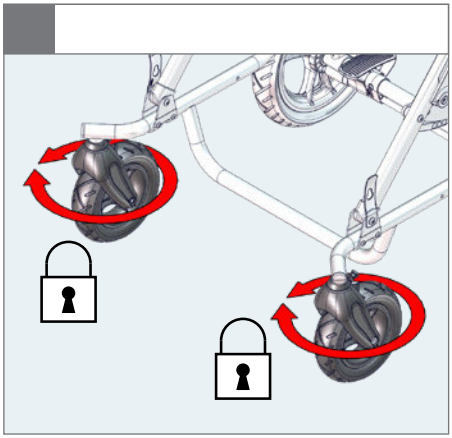
1.



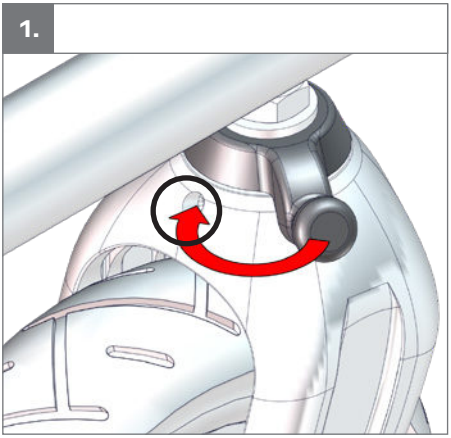


1.

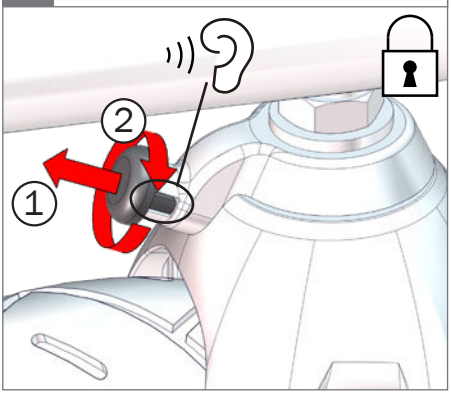




1.

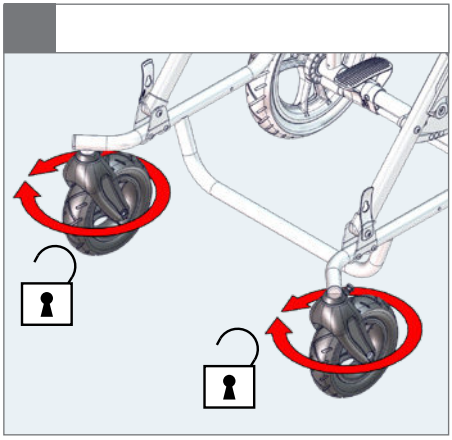


2.

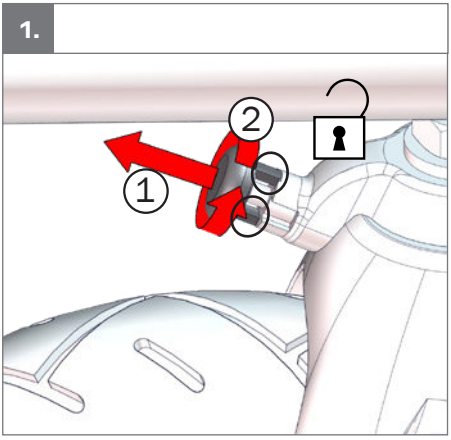


3.



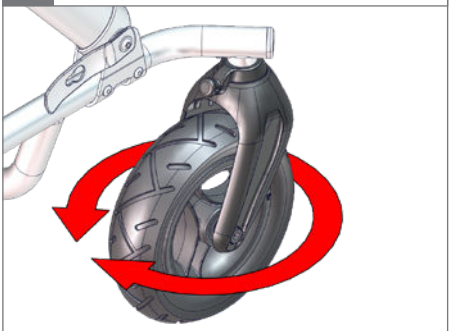


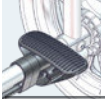
1.

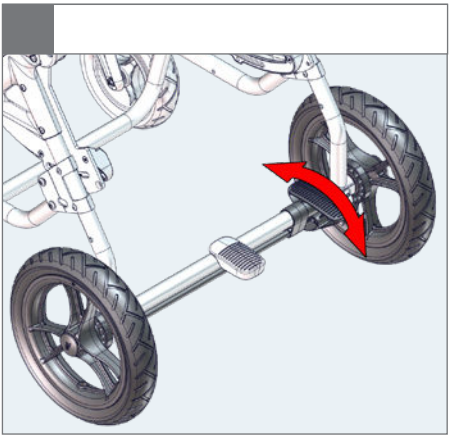




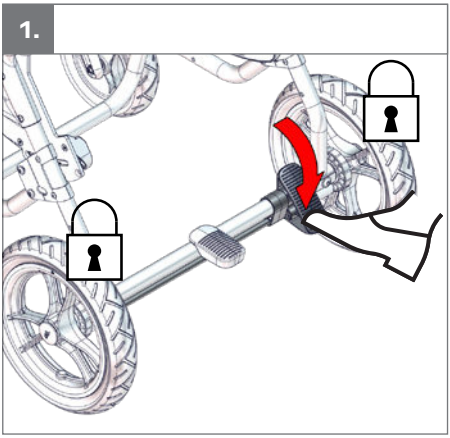
2.



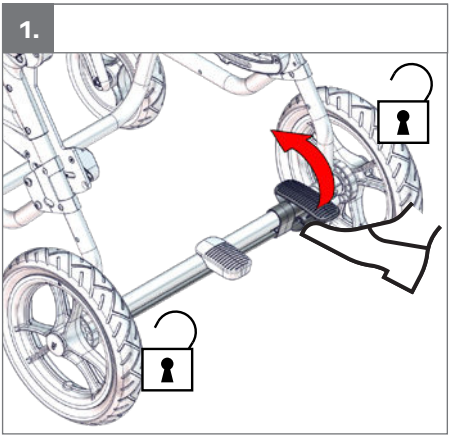


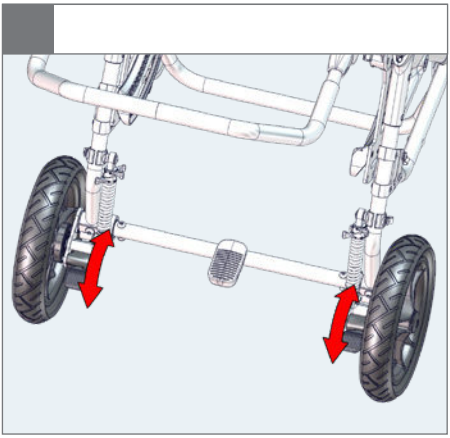


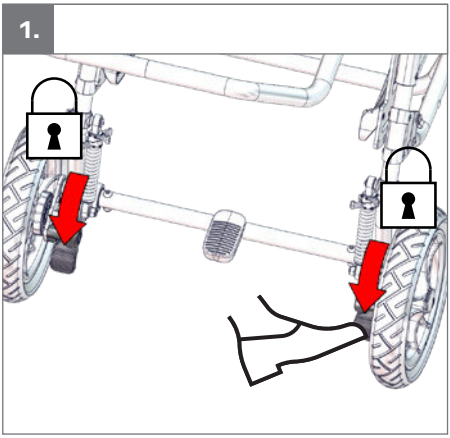
1.

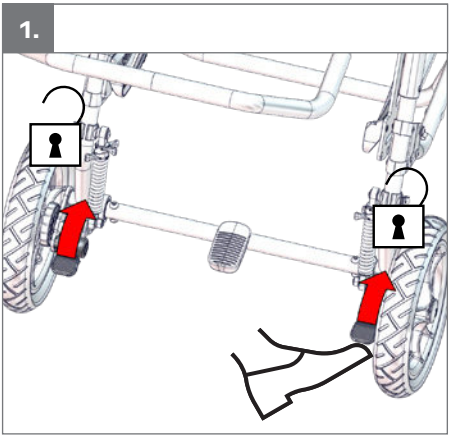


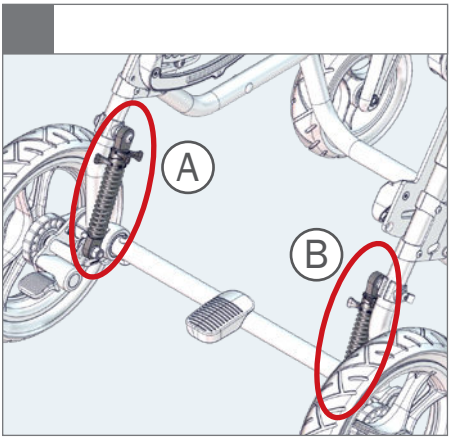
1.



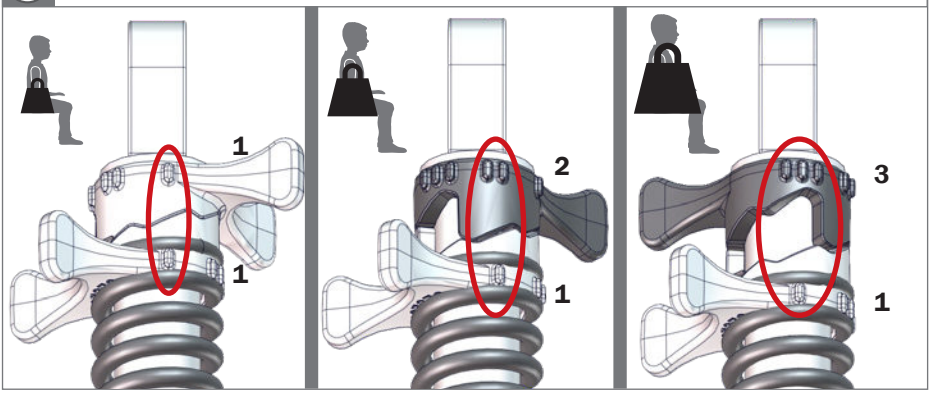



1.

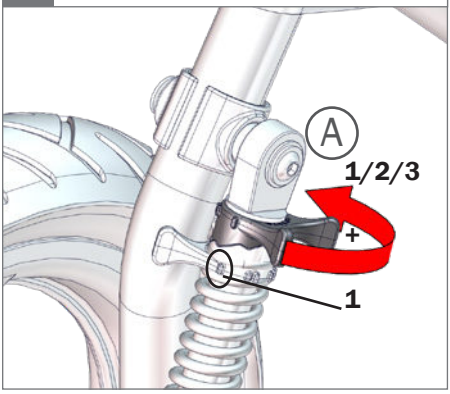

1.



A

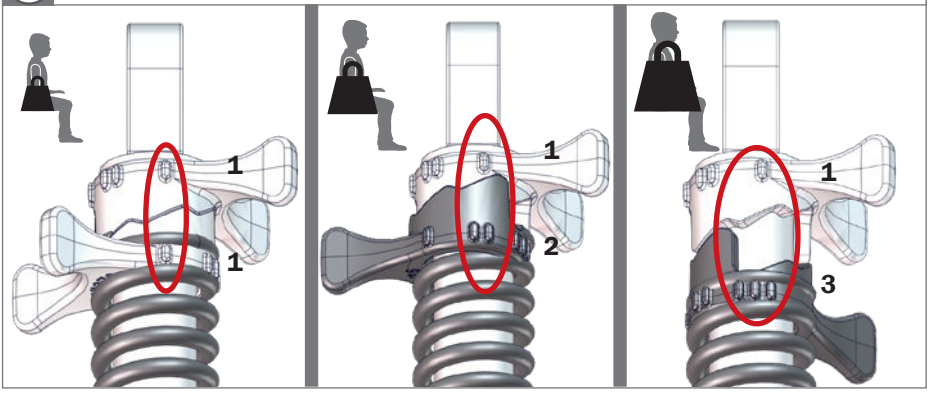


1.

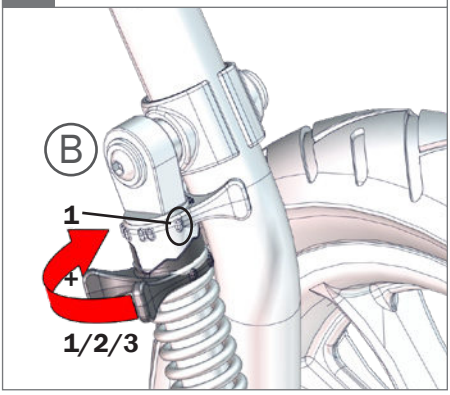




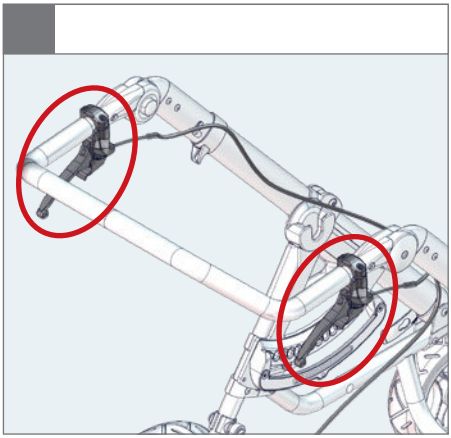
B



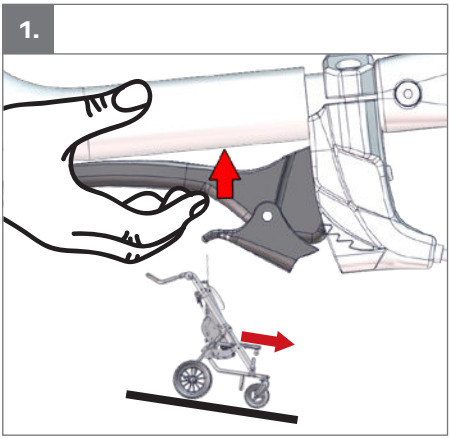
1.



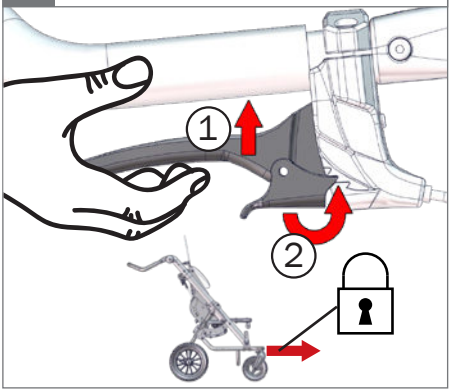


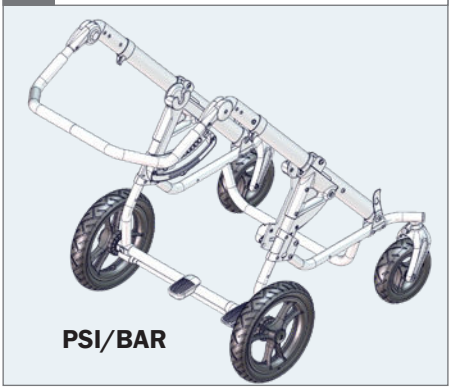


1.

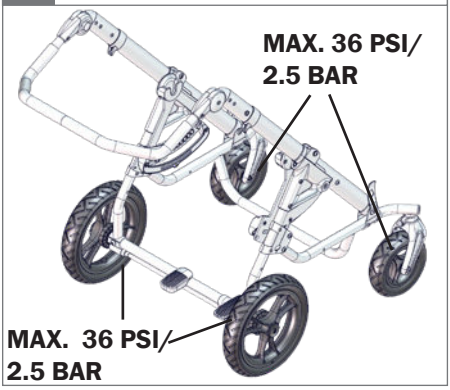


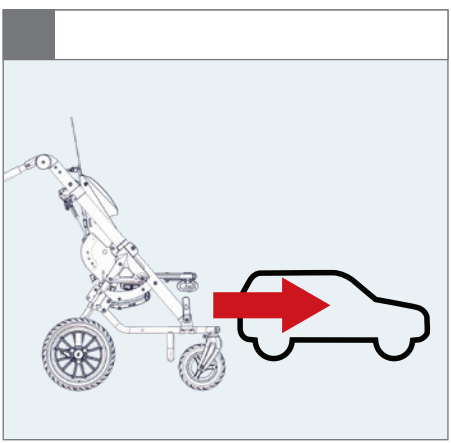
2.



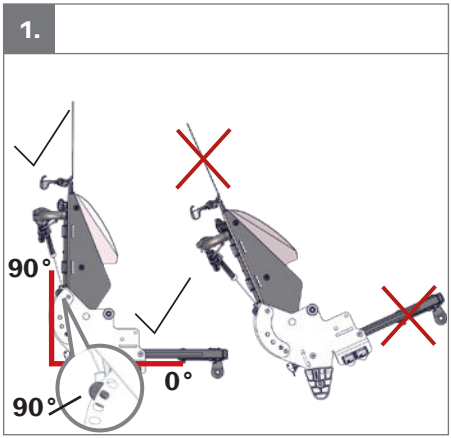


1.

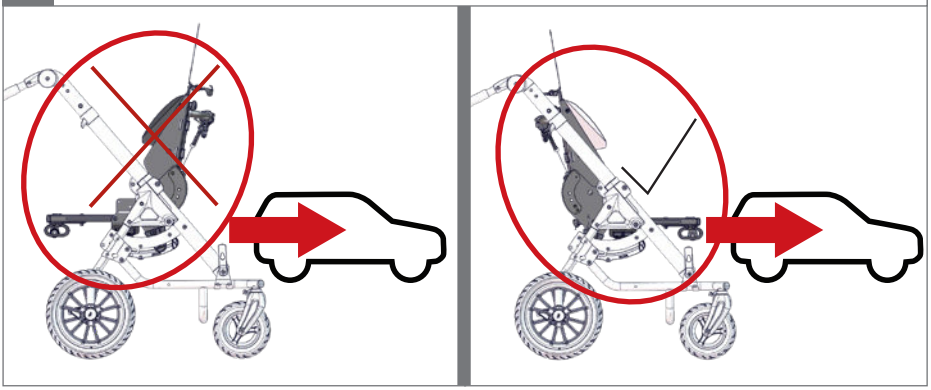




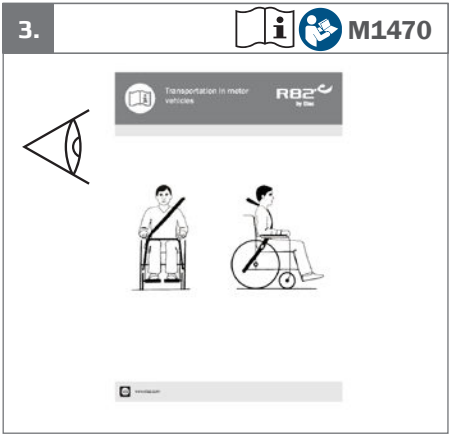
1.



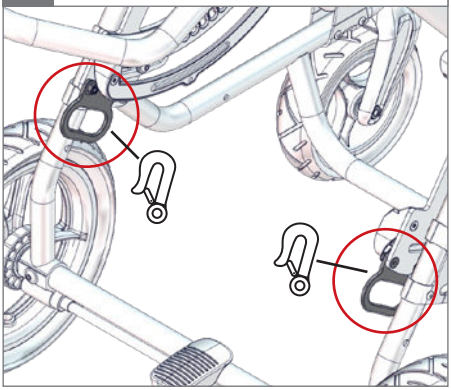
2.



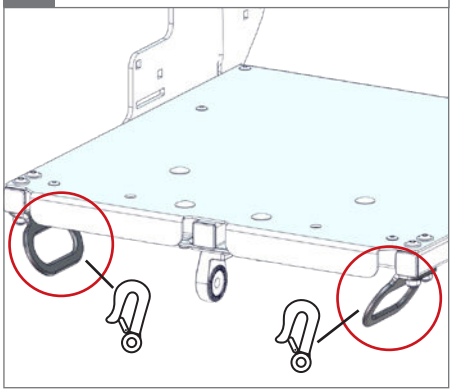
3. M1470



4. Chilla



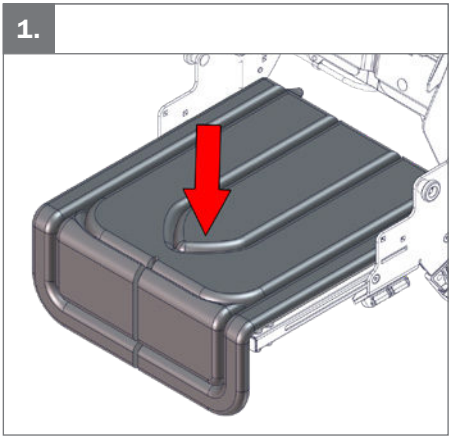
5. Chilla seat



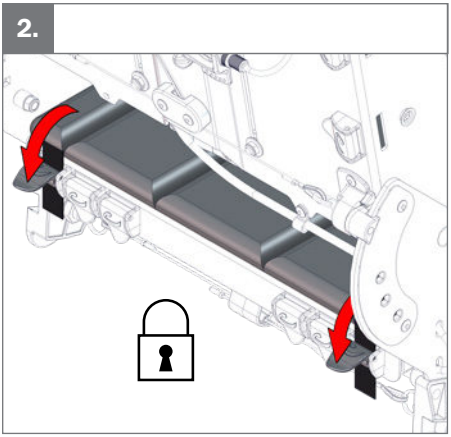




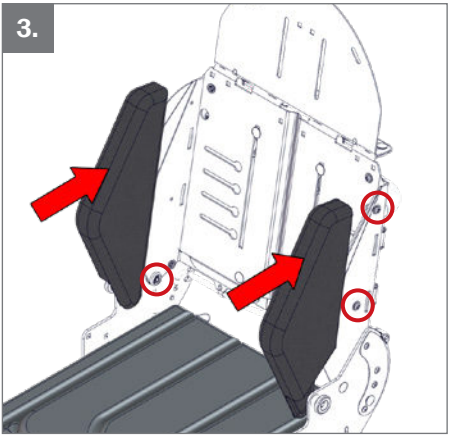
1.



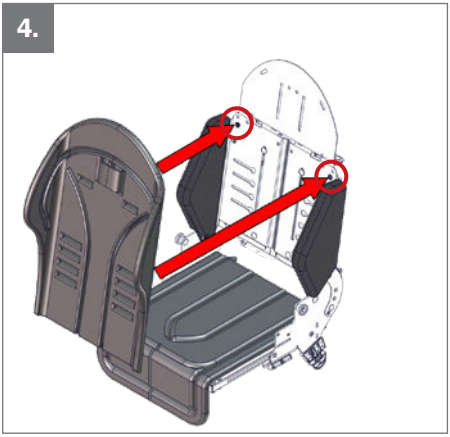
2.



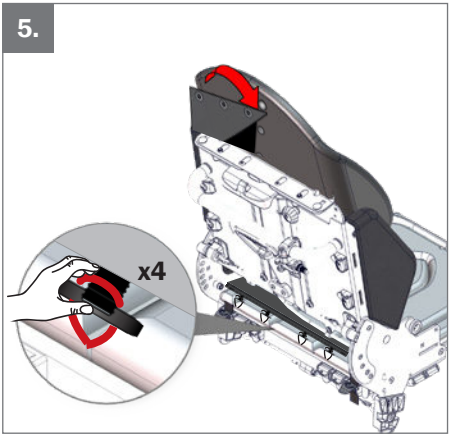
3.



4.

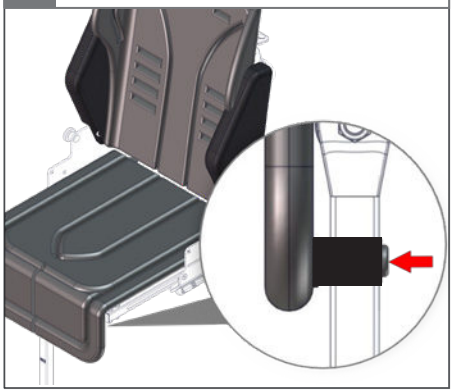


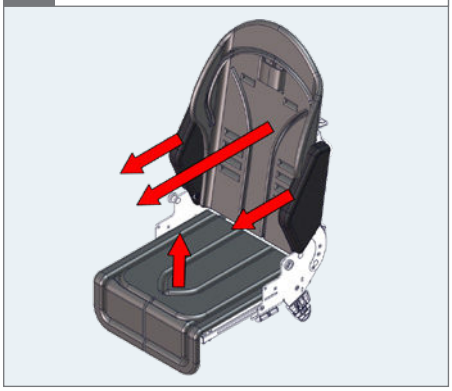
5.



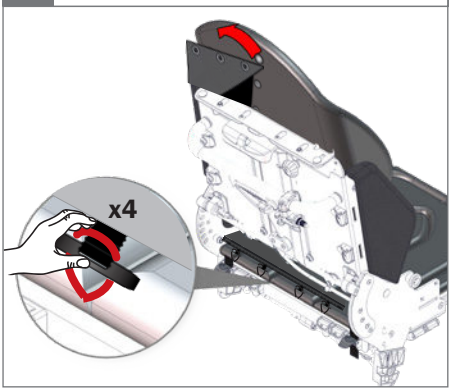


6. Optional

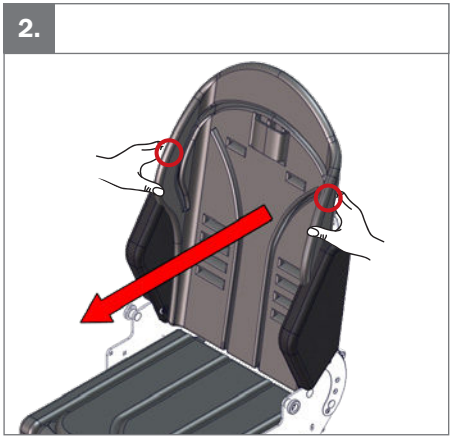




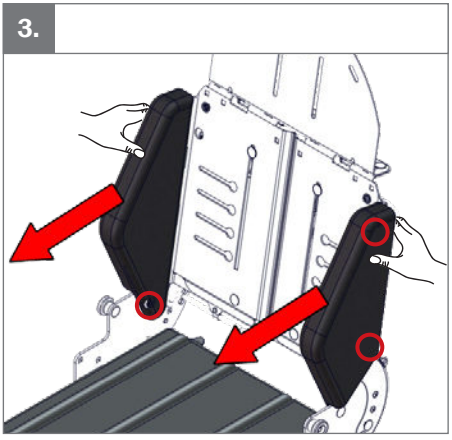
1.



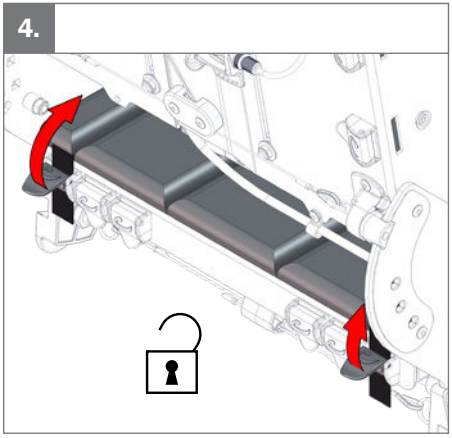
2.



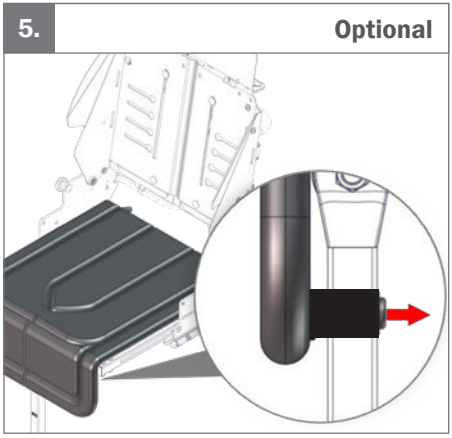
3.



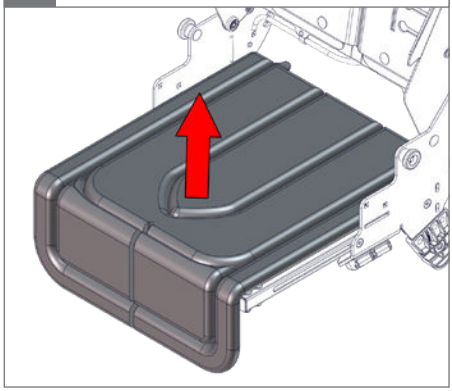
4.



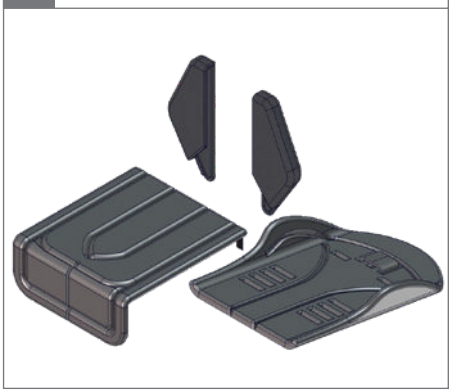
5. Optional



6.

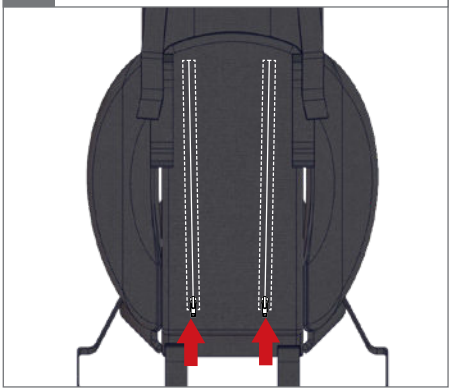


7.

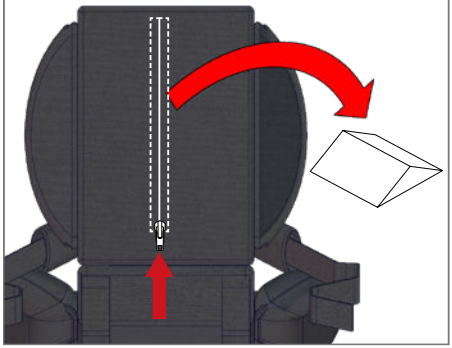




1.



2.



3.

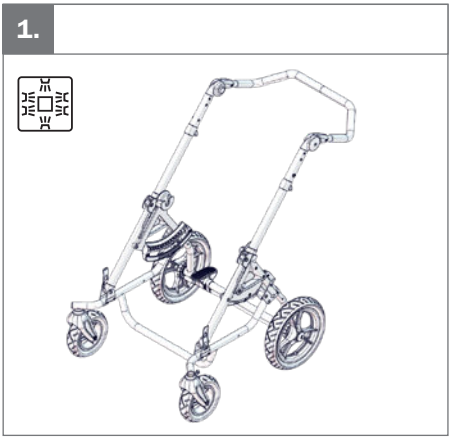


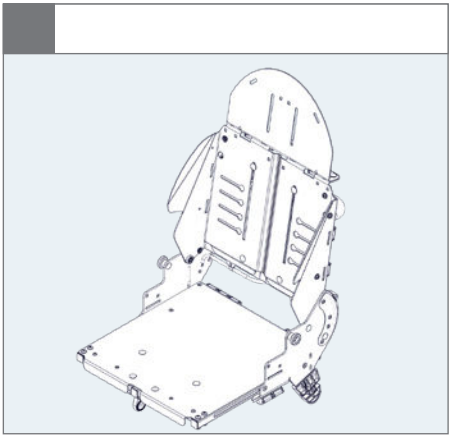
4.



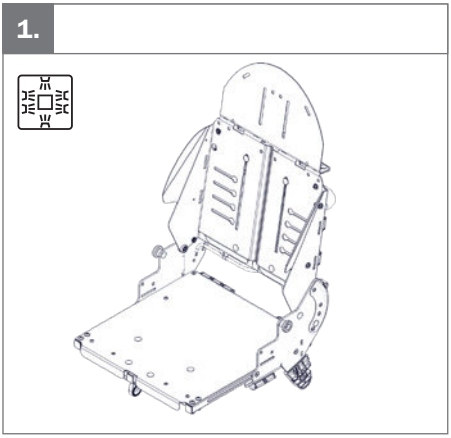


1.

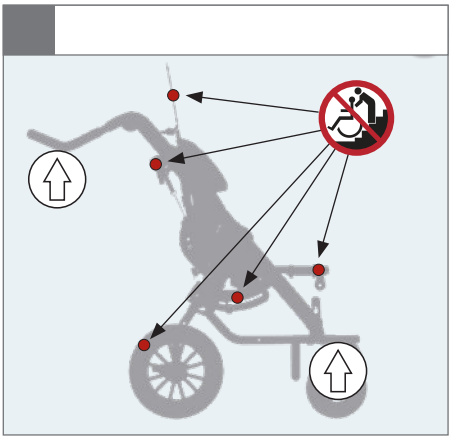


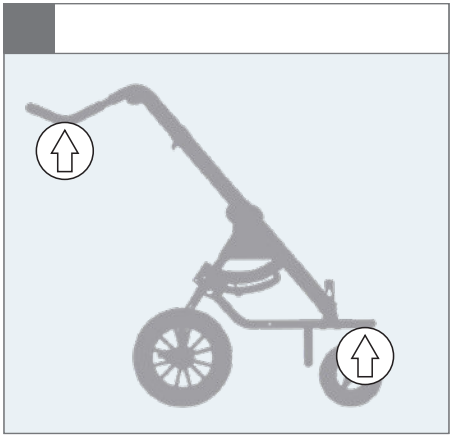


1.

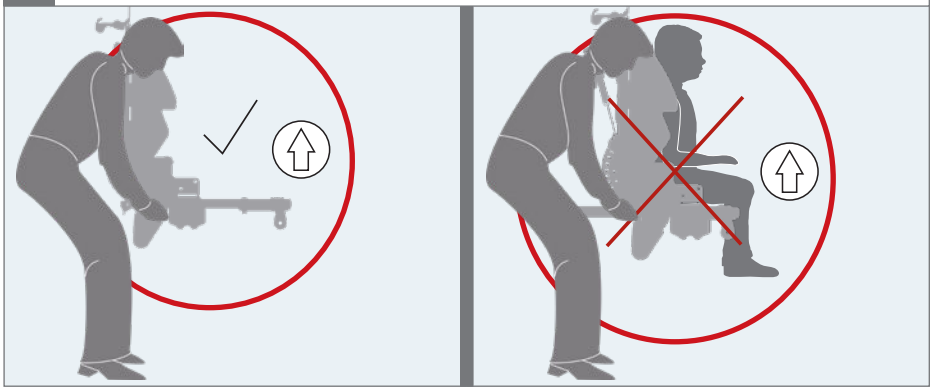




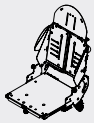
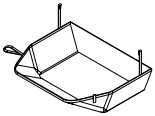
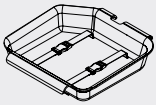
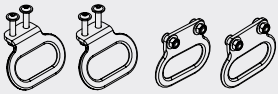
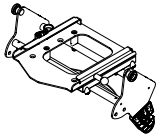




Chilla seat




A
B
A
R82
by Etac
MD
R82 A/S, Parallelvej 3
DK-8751 Gedved
etac.com
Made in xxxxxxx
YYYY-MM-DD
B
Posting group
Product name, size x
Max. load: xxx kg
Max. load: xxx kg
DMR ver.: xxxx
Max. rated load: xxx kg
SN xxxxxxxxxxx
Mass device: xxx kg
REF xxxxxxxxxxxxxxxxx
UDI (XX)XXXXXXXXXXXXX(XX)XXXXXX(XX)XXXXXX

	9996098191
	9996098170
	9996098171
	9996098173
	9996098174
	9996098175
	9996098169
	9996098193
	9996098203



9996098207

Genel

Özel ihtiyaçları olan çocuklar ve gençler için teknik yardımcı ürünler ve cihazlar sunan, dünya çapında bir tedarikçi olan R82'nin yeni bir ürününü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Bu ürünün sunduğu seçeneklerden tam olarak yararlanmak için lütfen kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Kullanım amacı

Chilla, bir yaralanma ya da engellilik nedeniyle oluşan işlev kaybını telafi etmeye yönelik yardımcı bir cihazdır. Hareket kısıtlılığı nedeniyle yardımcı bir cihaz olmadan oturma pozisyonunu koruyamayan ya da yer değiştiremeyen kişiler için tasarlanmıştır.

Hedef kullanıcı grubu

Cihazın hedef grubu, hareket ve işlev kısıtlılığı nedeniyle oturarak taşınmaya ihtiyaç duyan çocuklar ve yetişkinlerdir. Cihazın ölçüsü kullanıcının ağırlığına ve vücut ölçülerine göre belirlenir.

Cihazın ikincil kullanıcıları; asıl kullanıcıya yardım eden bakım verenler ile cihazı kuran ve ayarlayan klinisyenler/teknisyenlerdir.

Endikasyonlar

Kullanım endikasyonu; kalıcı, belirgin ya da önemli bir hareket kısıtlılığı nedeniyle oturarak taşınma ihtiyacıdır. Bu durumlar serebral palsi, kas distrofisi, nöromüsküler hastalıklar, çeşitli sendromlar, alt ekstremitelerin yapısal ya da işlevsel yaralanmaları veya postür kontrolünü ve dengeyi sürdürme becerisinde azalma gibi engellilikleri kapsar ancak bunlarla sınırlı değildir.

Cihazın uygulanması

Kullanıcı, cihazda oturan kişidir. Bakım veren, cihazı kullanan/yöneten kişidir. Kullanım süresi sınırlıdır (≤ 24 saat). Kullanıcının oturma için yardımcı cihaz ihtiyacı kısa süreli (≤ 30 gün) ya da uzun süreli (> 30 gün) olabilir.

Cihaz sağlam deriyle temas eder. Yapılandırmaya ve kullanılan aksesuarlara bağlı olarak temas çoğunlukla kullanıcının ve bakım verenin kol ve bacak derisiyle olur.

Kullanıcının gün içinde uzandığı, ayakta durduğu ya da başka bir yardımcı cihazda veya standart bir üründe oturduğu zamanlarda cihazın kullanımına birkaç kez ara verilir.

Kontrendikasyonlar

Bilinen bir kontrendikasyon yoktur.

Önlemler

Kullanıcıyı bu cihazda asla yalnız bırakmayın; bir bakım verenin sürekli gözetimini sağlayın. Aşağıdaki alanlarda kısıtlılığı olan kullanıcılar için cihazın yapılandırılmasına ve aksesuar kullanımına özellikle dikkat edilmelidir:

- Duyu işlevleri ve ağrı hissi: cihazın ve aksesuarlarının sağladığı desteğin oluşturduğu basıncı ek olarak kontrol etmeyi düşünün.
- Hareket işlevi (ör. istemsiz hareketler): dinamik sırtlığı olan bir cihaz kullanmayı düşünün.
- Oturma pozisyonunu koruyabilme: cihazı aksesuarlarla (ör. yan destekler, yelek, kemer ya da kol destekleri ve masa) kullanın.
- Baş pozisyonunu koruyabilme: başın pozisyonuna destek sağlayan aksesuarlar kullanmayı düşünün.

Kullanım alanları

Chilla ev ortamında ya da kurumlarda, iç ve dış mekânda kullanım içindir; ıslak alanlarda kullanım için uygun değildir.

Ürünle birlikte verilen aletler

- Yok

Uygunluk beyanı

Bu ürün Tıbbi Cihaz Yönetmeliği'nin (2017/745) gerekliliklerine uygundur. Aşağıdaki durumlarda CE işareti kaldırılmalıdır:

- Ürün yeniden yapılandırıldığında (değiştirildiğinde)
- Ürün kullanım amacı ve uygunluk beyanı dışında kullanıldığında
- Orijinal R82 yedek parçaları ve bağlantı parçaları dışında parçalar kullanıldığında

Kombinasyonlar

Cihaz başka ürünlerle birlikte kullanıldığında bu kombinasyon, ürünlerin kullanım amacını değiştirmemeli ve ürünleri geçerli gerekliliklere uygunluğu etkileyecek biçimde değiştirmemelidir. Ürünleri birleştiren kişi/şirket, geçerli gerekliliklerin karşılandığından emin olmalıdır.

Geçerli gereklilik örnekleri:

• Malzeme güvenliği (biyouyumluluk, yanıcılık), mekanik güvenlik (denge, sıkışma tehlikeleri, bağlantılar), elektrik güvenliği.

Atma (bertaraf)

Kullanım ömrünü tamamlayan ürün, parçaların geri dönüştürülebilmesi ya da uygun şekilde bertaraf edilebilmesi için malzeme türüne göre ayrılmalıdır. Gerekirse her malzemenin ayrıntılı açıklaması için yerel satıcınıza başvurun. Çevre dostu geri dönüşüm seçenekleri hakkında bilgi almak için yerel yönetiminize başvurun.

Aksesuarlar ve yedek parçalar

R82 ürünleri, her kullanıcının bireysel ihtiyaçlarını karşılayan çok sayıda aksesuarla birlikte sunulabilir. Yedek parçalar talep üzerine sipariş edilebilir. Aksesuarları web sitemizde bulabilir ya da ayrıntılı bilgi için yerel satıcınıza başvurabilirsiniz.

R82 garantisi

www.etac.com/support

Satış öncesi bilgiler ve talimatlar

Satış öncesi bilgiler ve talimatlar www.etac.com adresinde, ürününüzün sayfasındaki dokümanlar bölümünde yer almaktadır.

Türkiye yetkili satıcısı

TEKSAN İnovatif Medikal · 444 00 80 · alisveris.engelliler.biz

Güvenlik

Ürünün üzerindeki işaretler, semboller ve talimatlar hiçbir zaman kapatılmamalı ya da sökülmemeli; ürünün kullanım ömrü boyunca yerinde ve okunaklı kalmalıdır. Okunamayan ya da hasar gören işaret, sembol ve talimatları hemen yenileyin veya onarın. Talimatlar için yerel satıcınıza başvurun.

Cihazla ilgili her türlü olumsuz olay, zaman kaybetmeden yerel satıcınıza ve ulusal yetkili makama bildirilmelidir. Yerel satıcı bilgiyi üreticiye iletir.

Bakım veren

• Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Ürünün yanlış kullanımı kullanıcının ciddi şekilde yaralanmasına neden olabilir.

• Kaldırma sırasında her zaman doğru kaldırma tekniklerini ve bu amaca yönelik yardımcıları kullanın.

• Kullanıcıyı bu üründe asla yalnız bırakmayın; bir bakım verenin sürekli gözetimini sağlayın.

• Onarım/parça değişimi yalnızca yeni ve orijinal R82 yedek parçaları ve bağlantı parçalarıyla, tedarikçinin belirttiği yönergelere ve servis aralıklarına uygun olarak yapılmalıdır.

• Ürünün ve aksesuarların ayarları yalnızca kullanım kılavuzunu okumuş kişiler tarafından yapılmalıdır.

• R82 ürününüzün güvenle kullanılmaya devam edilebileceğinden şüphe duyarsanız ya da herhangi bir parça arızalanırsa ürünü kullanmayı hemen bırakın ve en kısa sürede yerel satıcınıza başvurun.

• Oturma açısını ayarlarken, açının yavaş değişmesi için bir elinizi çerçeveye takılı koltuğun üzerinde tutun.

• Hareketli parçaları ayarlarken vücut bölümlerinin sıkışmamasına dikkat edin.

• Destek/aksesuar montajı için açılmış deliklere vücut bölümlerinin sıkışmamasına dikkat edin.

• Ürünü her zaman ölçülü bir hızda kullanın. Ürünle koşmayın.

• Motorlu araçlarda taşıma ile ilgili bilgiler ürünle birlikte verilen “M1470 Motorlu Araçlarda Taşıma” dokümanındadır.

• Yol tutuşu ile ilgili bilgiler ürünle birlikte verilen “M1450 Yol Tutuşu” dokümanındadır.

• Çerçeve ve koltuk kombinasyonları ile kombinasyondaki azami yük hakkında bilgi etac.com adresindedir.

• Bu ürün, yerinden çıkarıldığında boğulma tehlikesi oluşturabilecek küçük parçalar içerir.

Ortam

• Kullanıcıyı yerleştirmeden önce ürünün yüzey sıcaklığına dikkat edin. Bu özellikle sıcağı hissedemeyen, duyarsız cildi olan kullanıcılar için önemlidir. Yüzey sıcaklığı 41 °C'nin üzerindeyse kullanmadan önce ürünün soğumasını bekleyin.

• Ürünü engelsiz ve düz bir zeminde kullanın. Kaygan zeminlerde manevra kabiliyetinin azaldığını unutmayın.

• Eğimli zeminlerde kullanırken ölçüler bölümüne bakın.

Kullanıcı

• Kullanıcı azami yük sınırına yakınsa ve/veya çok fazla istemsiz hareket (ör. sallanma) yapıyorsa, daha yüksek azami yüke sahip daha büyük bir ölçü ya da farklı bir R82 ürünü düşünülmelidir.

• Üründe aynı anda birden fazla kullanıcı bulunmamalıdır.

• Kullanıcı değiştiğinde ürünü temizleyin, gerekirse dezenfekte edin. Temizlikten sonra gerekli ayarları yapın.

Ürün

• Alet kullanmadan sökülebilen parçalar: arka tekerlekler ve aksesuarların çoğu. Bunların sökülmesi cihazın işlevini olumsuz etkiler.

• Kullanmadan önce ürün ve aksesuarlardaki tüm pozisyon ayarlarını yapın ve tüm topuz, vida ve tokaların sıkıca bağlandığından emin olun. Tüm aletleri çocukların erişemeyeceği yerde tutun.

• Kullanıcıyı ürüne yerleştirmeden önce frenleri etkinleştirin.

• Kullanmadan önce tekerleklerin tam işlevli ve sağlam olduğundan emin olun.

• Doğru lastik basıncı lastiğin üzerinde yazılıdır ve lastik teknik verileri bölümünde yer alır (en fazla 2,5 bar / 36 PSI).

• Lastik patlarsa sorun giderilene kadar ürünü kullanmayın.

• Kullanıcıyı yerleştirmeden önce ürünün dengesinin sağlandığından emin olun.

• Ayak tablası zemine ve ön tekerleklere yakın olduğunda ön tekerlekler dönemeyebilir.

- Kullanmadan önce ürünü ve tüm aksesuarlarını kontrol edin, aşınmış parçaları değiştirin.
- Gazlı amortisörü basınca ya da yüksek sıcaklığa maruz bırakmayın. DELMEYİN.
- Ürün, ISO 7176-19'a göre araçlarda taşıma için onaylıdır. Ayrıntılı bilgi ürünle birlikte verilen “M1470 Motorlu Araçlarda Taşıma” dokümanındadır.
- ISO 7176-19 Ek D'ye göre ürün, kemer sistemine uygunluk açısından değerlendirilmiştir. Üç noktalı emniyet kemerinin kolayca doğru konumlandırılması: “mükemmel”. Üç noktalı emniyet kemerinin doğru konumlandırılabilme derecesi: “iyi”.
- Cihaz, statik, darbe ve yorulma dayanımı gereklilikleri ile test yöntemlerini kapsayan ISO 7176-8'e uygundur.
- Cihaz boşken kara ve hava taşımacılığına uygundur.
- Ölçüye bağlı olarak cihaz, kullanıcı ağırlık grubu I için tasarlanmıştır (ISO 7176-5).
- Cihaz, geçerli standartlara göre tutuşmaya dayanıklılık açısından “tutuşmaz” seviyesinde test edilmiştir.
- Orijinal R82 minderleri dışında minder kullanılırsa cihaz alev geciktirici özelliğini kaybedebilir.

Servis ve bakım bilgileri

Tıbbi bir cihazın servisi ve bakımı tamamen cihaz sahibinin sorumluluğundadır. Cihazın servis ve bakımının talimatlara uygun yapılmaması garantiyi geçersiz kılabilir; ayrıca kullanıcının ve/veya bakım verenlerin klinik durumunu ya da güvenliğini tehlikeye atabilir. Kullanıcı cihazdayken servis ve bakım yapmayın. Cihazın kurulumu, kullanımı ya da servis ve bakımı konusunda yardım gerekirse yerel satıcınıza başvurun.

Kullanım ömrü

Tüm bakım ve servis işlemleri üreticinin talimatlarına uygun yapılır ve kayıt altına alınırsa bu cihazın normal kullanımda ömrü 8 yıldır.

Yeniden kullanım

Bu cihaz ve aksesuarları/parçaları yeniden kullanıma uygundur.

Yeniden kullanıma hazırlama

Yeniden kullanımdan ya da kullanıcı değişikliğinden önce servis kontrol listesini, bakım ve yıkama talimatlarını uygulayın ve düzenli kontrolleri yapın.

Servis aralığı

Kontrol sıklığı kullanıma ve aşınmaya göre değişebilir. Cihazın yılda bir, her yeni kullanıma verilişinde ve uzun süreli depolamadan (4 aydan fazla) sonra kontrol edilmesi önerilir. Kontrol, cihazın kullanımını bilen bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Servis kontrol listesi

Aşağıdakileri kullanım amacına göre kontrol edin ve ayarlayın:

- Minderler.
- İtme kolunun açısı ayarlanabiliyor.
- Şişme lastik varsa hava basıncı.
- Oturma düzlemi ayarı: oturma düzlemi ayarlanabiliyor ve ayardan sonra konumunu koruyor.
- Tekerlekler serbestçe dönüyor ve tüm tekerlek kilitleri/frenler kolayca etkinleşiyor.
- Üründeki somun ve cıvatalar sıkılmış.
- Bağlantı parçaları ve tokalarda aşınma belirtisi yok.
- Üründe çatlak ya da aşınma belirtisi yok.
- Koltuk bağlantısı temiz ve çalışıyor.
- Ürün depolama ya da taşıma için katlanabiliyor.
- Sırtlık ayarlanabiliyor ve konumunda kilitlenebiliyor.
- Üründeki tüm etiketler sağlam.

Hasarlı ya da aşınmış parçaları onarın veya değiştirin.

Bakım

Her kullanımdan önce şunlar önerilir: cihazdaki kalıntı ve kirleri ılık su ve klorsuz hafif deterjan/sabunla nemlendirilmiş bir bezle silin, kullanmadan önce kurumasını bekleyin. Hasarlı ya da aşınmış parça olup olmadığını gözle kontrol edin.

Yıkama

Ana gövde

Bu cihaz, tıbbi cihazlar için tasarlanmış bir yıkama makinesinde 60 °C'de hafif deterjanla 10 dakika yıkanabilir. Kurutmak için makinenin kurutma işlevini kullanın. Tüm aksesuarları sökün ve ayrı yıkayın. Yıkamadan sonra içindeki suyun boşalması için cihazı eğin/çevirin.

Kumaş ve kılıflar

Kılıf, çamaşır makinesinde en fazla 60 °C'de hafif deterjanla yıkanabilir.

Sünger

Sünger parçaların yıkanması önerilmez.

Elde yıkama

Cihaz ve aksesuarları elde de yıkanabilir. Ilık su ve klorsuz hafif deterjan/sabun kullanın, kullanmadan önce tüm parçaların kurumasını bekleyin.

Dezenfeksiyon

Cihaz %70'lik izopropil alkol (IPA) dezenfektanla dezenfekte edilebilir. Dezenfeksiyondan önce kalıntı ve kirlerin ılık su ve klorsuz hafif deterjan/sabunla nemlendirilmiş bir bezle silinmesi ve cihazın kurumasının beklenmesi önerilir.

Malzemeler

Alüminyum, plastik, kauçuk, poliüretan, neopren, Ipanema, çelik, çinko alaşımı.

Yüzey işlemleri

Korozyona karşı koruma için şu yüzey işlemleri uygulanmıştır:

- Boyalı yüzeyler: polyester toz boya ya da ED kaplama
- Boyasız alüminyum parçalar: eloksal kaplama
- Boyasız çelik yüzeyler: galvaniz

UK REP

Etac Ltd.
Unit 60, Hartlebury Trading Estate,
Hartlebury, Kidderminster,
Worcestershire, DY10 4JB
+44 121 561 2222

CH REP

Gelbart AG
Tribschenstraße 64
CH-6005 Luzern
+41 41 367 70 17

R82 A/S
Parallelvej 3
DK-8751 Gedved

+45 796 858 88
R82@etac.com
www.etac.com

R82® by Etac